

## Podstata případu

Německý prodávající, žalovaný, prodal révový vosk pro ošetření vinné révy rakouskému kupujícímu, žalobci. Následkem použití vosku byly poškozeny rostliny vinné révy. Kupující namítl vadu zboží a žaloval prodávajícího o náhradu škody. Proávající popřel svou odpovědnost. Tvrdil, že jednal pouze jako zprostředkovatel. Dále uvedl, že vada výrobku byla způsobena vadnou výrobou jeho dodavatele. Tato překážka byla mimo jeho kontrolu. Současně uvedl, že v jeho obecných prodejních podmínkách byla uvedena výjimka zasahující i jeho odpovědnost.

Soud uvážil:

Právo kupujícího se opírá o nárok na náhradu škody dle článku 45 (1) (b) CISG.

Předpokladem pro vznik nároku jsou porušení povinnosti prodávajícího, vznik škody a příčinná souvislost mezi nimi. Ty musejí být prokázány žalobcem.

Pokud se prodávající snaží zbavit odpovědnosti s ohledem na článek 74 druhá věta odst. 1 - musí prokázat, že nebyl schopen předvídat škodu.

Soud zjistil, že zboží dodané prodávajícím nesplňovalo požadavky pro použití. Nebyly tudíž ve shodě s kupní smlouvou (článek 35 (1) CISG). Byla tak porušena povinnost prodávajícím.

Dále zvažoval, zda je prodávajícího odpovědnost vyloučena výjimkou obsaženou ve všeobecných podmínkách prodeje. Měl za to, že

CISG nestanoví konkrétní požadavky na začlenění standardních podmínek do kupní smlouvy. Zda jsou tyto podmínky součástí smlouvy musí být určeno s ohledem na článek 8. V tomto případě nedošlo k výslovnému začlenění do smlouvy. O podmínkách nebylo ani jednáno, ani nebyly součástí smluvní praxe - viz článek 8 odst. 3.

Současně soud uvedl, že i kdyby byly tyto podmínky součástí smlouvy, je otázkou, zda doložka o vyloučení odpovědnosti je platná. To určí národní právo určené dle norem mezinárodního práva soukromého (viz článek 4). Takto bude určeno právo státu prodávajícího - německé právo, které nedovoluje v takovém rozsahu vyloučit odpovědnost.

Soud poznamenal, že dodání vadného zboží může představovat okolnost osvobozující od odpovědnosti podle článku 79 (1) CISG. Je třeba poznamenat že, aby mohlo dojít k osvobození od odpovědnosti za nepnění, musí prodávající prokázat, že

„ že toto nesplnění bylo způsobeno překážkou, která nezávisela na její vůli, a ohledně které nebylo možno rozumně očekávat, že by s ní strana počítala v době uzavření smlouvy, nebo že by tuto překážku nebo její důsledky odvrátila nebo překonala.“

Soud rozhodl, že za daných okolností závada nebyla mimo kontrolu prodávajícího. Není možné, by prodávající jednoduše spoléhal na své dodavatele a dodával produkt bez řádného vyzkoušení. Zejména, pokud se jedná o nový produkt.

Soud dále rozhodl, že i v případě, že prodávající jednal pouze jako zprostředkovatel,

je odpovědný za vadu zboží. V takových případech zprostředkovatel nemůže být považován za třetí osobu dle čl. 79 (2) CISG.